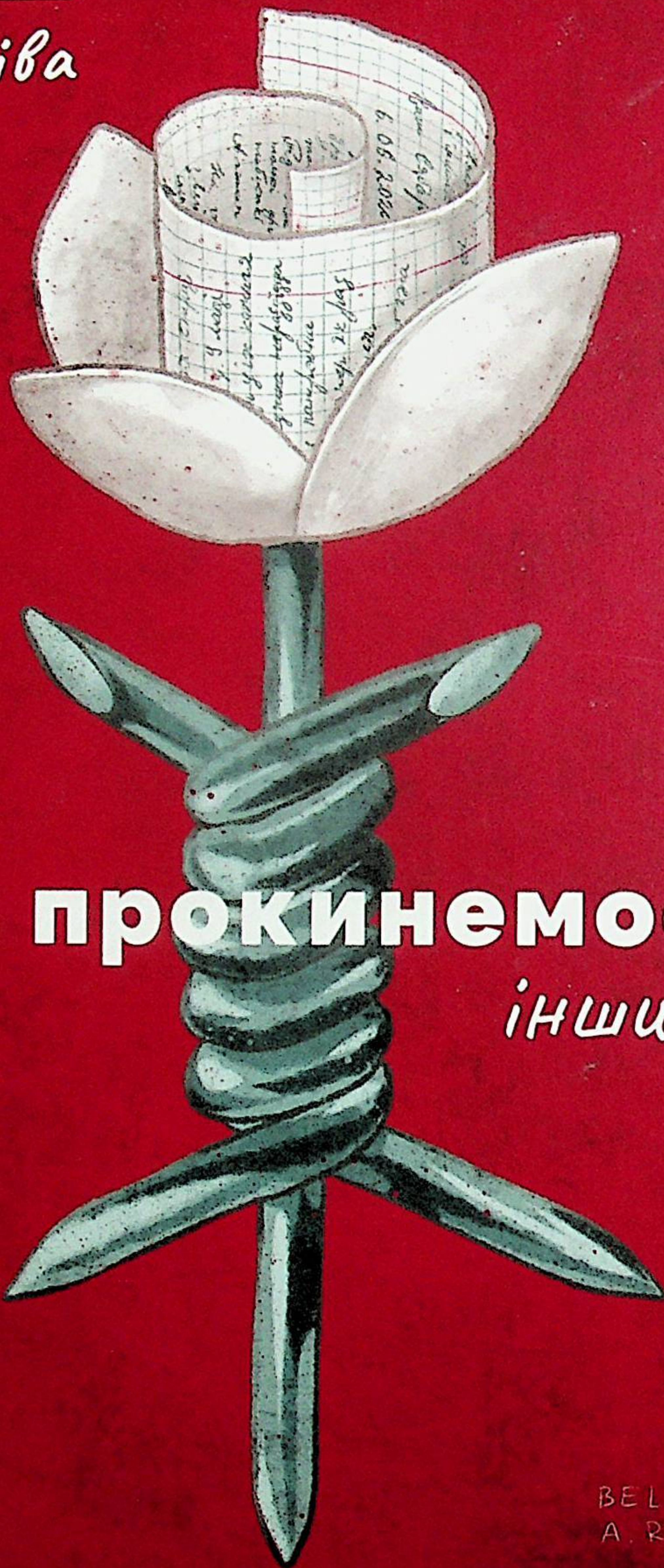


1576944

Ія Ківа



Ми прокинемося
іншими

BELARUS 2020
A. REDKO

З 9 серпня 2020 року в Білорусі тривають протести проти злочинного угруповання, що зве себе владою. Ці протести вже встигли поділити життя білорусів на «до» та «після». Книжка «Ми прокинемося іншими» — запрошення послухати неймовірно красиву і водночас страшну музику революції з голосів десятиох сучасних білоруських письменників: Тацяни Нядбай, Ганни Сєвяринец, Альгерда Бахаревіча, Марії Мартисевіч, Дмитрія Строцева, Юлі Цімафєєвої, Уладзя Лянкевіча, Андрея Хадановіча, Вальжини Морт і Уладзімера Арлова. Послухати, щоб почути не лише свідчення, аналітику й роздуми білоруських інтелектуалів, а і надію та відчай, гордість і біль, впевненість і скепсис, радість і страх людей, які заслужують на повагу, гідність і емпатію, адже без усіх цих емоцій та їхніх обертонів неможлива будь-яка солідарність і правдиве розуміння того, що відбувається в Білорусі. Однак ці інтерв'ю з білоруськими письменниками — не тільки розмови про Білорусь сьогоднішню, Білорусь за Лукашенки, це також спроба побачити й зрозуміти Білорусь у тяглоті: з її історією, традиціями та національними особливостями. У чомусь дуже схожу на Україну, а в чомусь — радикально від неї відмінну.

Для всіх, хто готовий прийняти чужу трагедію як свою і розділити радість сусіда як власну.

ЗМІСТ

Ія Ківа. <i>Опір смерті та забуттю</i>	5
Остап Сливинський. <i>Метелик, який переважає шальку</i>	9
ТАЦЦЯНА НЯДБАЙ: <i>«Ми фактично сидимо зараз у тюрмі, периметром якої є кордони Білорусі»</i>	15
ГАННА СЄВЯРИНЄЦ: <i>«Вибити з себе кріпосне право»</i>	37
АЛЬГЄРД БАХАРЕВІЧ: <i>«Такого насилля Білорусь не знала з часів Другої світової»</i>	61
МАРИЯ МАРТИСЕВІЧ: <i>«Диктатура – це завжди драма»</i>	83
ДМІТРІЙ СТРОЦЕВ: <i>«Ми вже живемо у майбутній Білорусі»</i>	105
ЮЛЯ ЦІМАФЄЄВА: <i>«Білоруси дали західному світу надію, що демократія ще чогось варта»</i>	127
УЛАДЗЬ ЛЯНКЄВІЧ: <i>«Ми втомилися сидіти у підпіллі»</i>	151
АНДРЕЙ ХАДАНОВІЧ: <i>«Змагаючись із драконом, ми не хочемо йому уподібнюватися»</i>	173
ВАЛЬЖИНА МОРТ: <i>«Щоб писати й говорити про Білорусь, світ повинен віднайти нову мову»</i>	197
УЛАДЗІМЄР АРЛОВ: <i>«Білорусь і цілий світ почули голос зрілої білоруської нації»</i>	217